Մանուկներու Սուրբ Գիրքը

կը ներկայացնէ

Պարտիզպանը եւ հունտը

Written by: Edward Hughes

Illustrated by: M. Maillot; Lazarus

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Translated by: Most Rev. Prof. Varant Zareh Seropian
dedicated to my Son Lordling Zareh Varant
funded by: Zareh Seropian & Sons Foundation
special thanks: to my wife
gifted to all the Armenian children around the world. This translation has been done in the Grace of the Holy Trinity to whom I owe.

Alastair Paterson

Produced by: Bible for Children
www.M1914.org

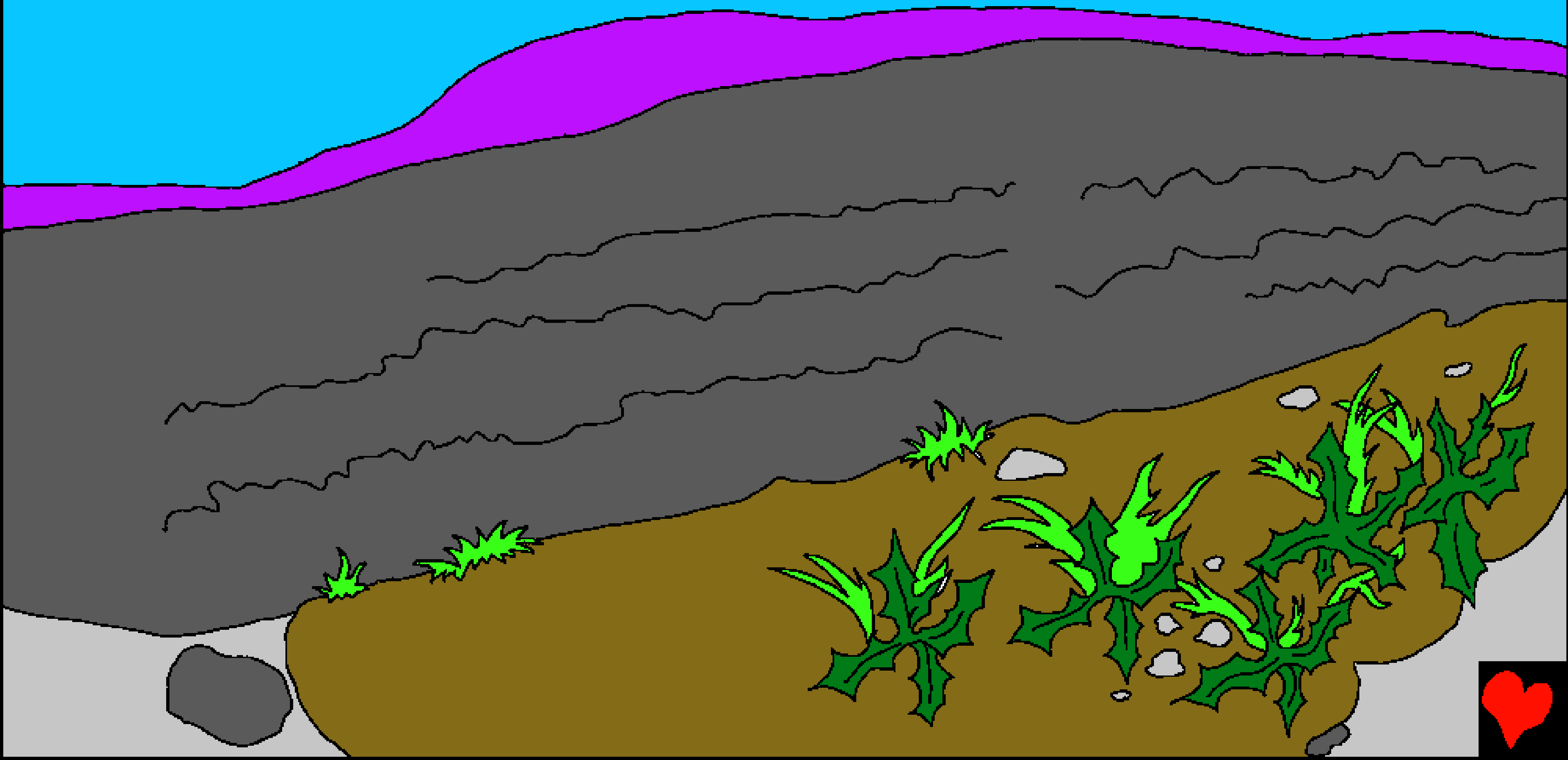
©2020 Bible for Children, Inc.
License: You have the right to copy or print this story, as long as you do not sell it.

Օրին մէկը Յիսուս
լիճին ափին նստած կը
սորվեցնէր: Շատ մարդիկ
հաւաքուած իրեն մտիկ
կ’ընէին: Ժողովուրդին
թիւը բազմացաւ:
Յիսուս արդեօք
ի՞նչ կ’ընէր:

Մօտերը նաւ մը տեսնելով, Յիսուս
նաւ բարձրացաւ: Հիմա Ան կը
տեսնէ ժողովուրդը եւ անոնք
ալ իրեն կը տեսնեն եւ Զինք
կ’իմանան:

Յիսուս սկսաւ պատմել պատմութիւններ սովորական բաներու մասին, որոնք ժողովուրդին կը սորվեցնեն Աստուծոյ մասին:

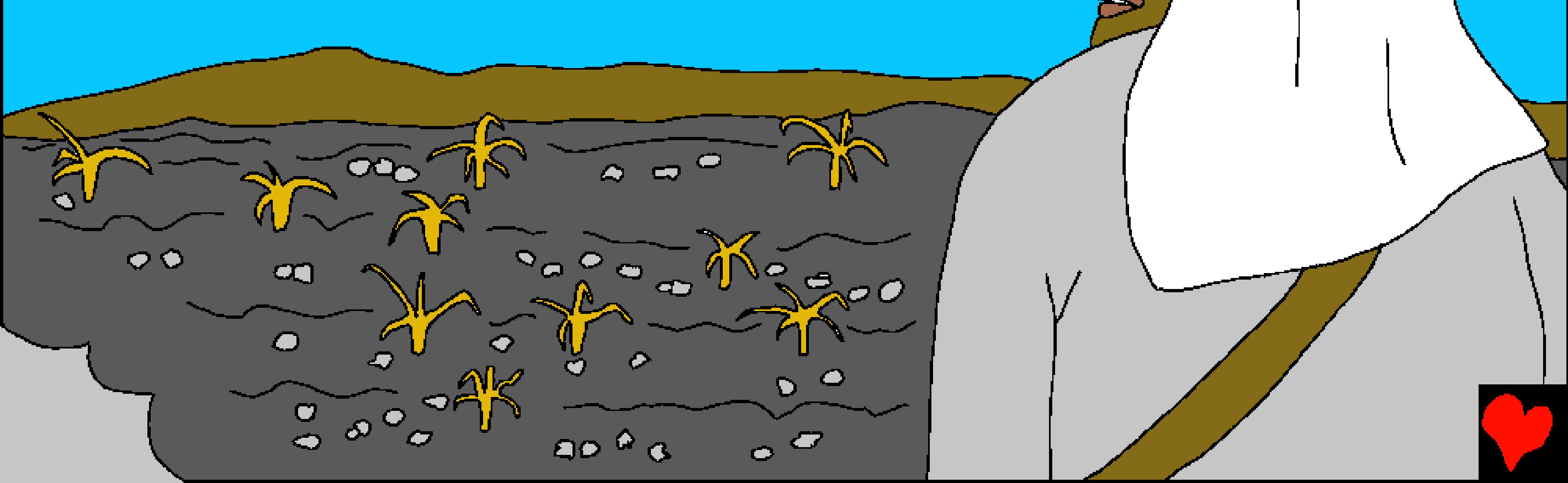
"Պարտիզպան մը հունտեր կը սրսկէր իր դաշտին մէջ": Յիսուսին պատմութիւնը նկարի պէս էր բառերով եւ ոչ թէ գծագրութեամբ:



Ժողովուրդը կրնար նկարել
իր մտքին մէջ, որովհետեւ
շատ անգամներ կը
տեսնէին:

Սրսկուած հունտերէն
ոտքի ճամբու վրայ
կ’իյնային: Աւա՛ղ, թռչունները
արագօրէն վար կու գային
եւ կ’ուտէին հունտերը:

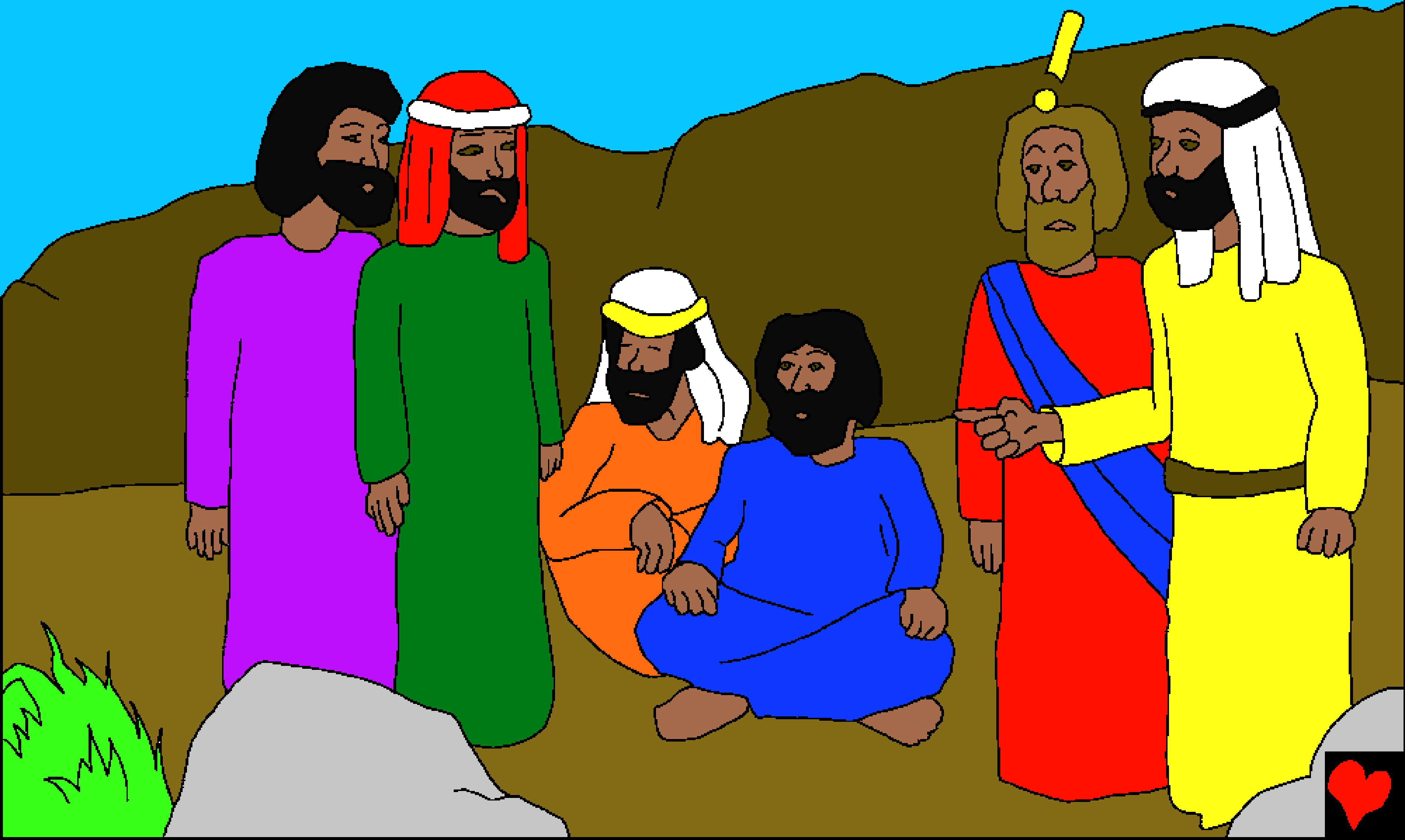
Կարգ մը հունտեր ժայռերուն վրայ
կ’իյնային: Անոնք արագօրէն մեծցան
եւ կարճ բոյսերու վերածուեցան: Տաք
արեւը յանկարծ կը չորցնէ
զանոնք, որովհետեւ
անոնք չեն կրնար
իրենց արմատները
խոր թափանցել
հողին մէջ:



Ուրիշ հունտեր արմատ
կը գտնէին փուշերուն
մէջ: Ան ծիլ չի տար հոն:
Փուշերը կը պաշարեն
երիտասարդ բոյսը
անոր վրայ գոցելով
եւ արգիլելով
արեւ եւ անձրեւ:

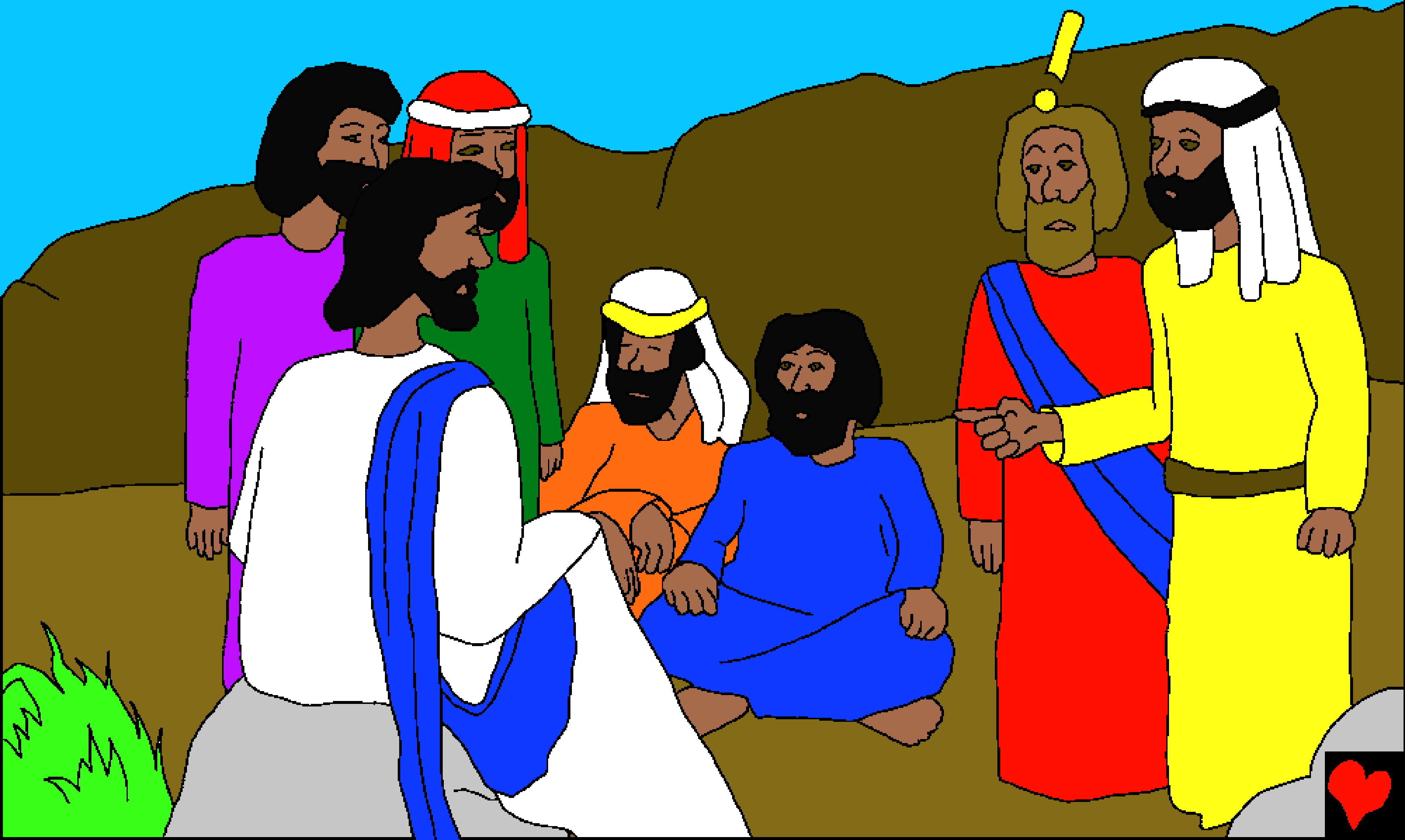
Մնացեալ հունտերը լաւ գետնի վրայ ինկան: Ժամանակ անցնելէ ետք, անոնք մեծցան առողջ բոյսերու ահագին նոր հունտեր շալկելով: Պարտիզպանը շատ ուրախ պէտք էր որ ըլլար:

Պատմութեան աւարտին, աշակերտները հարց տուին Յիսուսին. "Ինչո՞ւ կը սորվեցնես":



Յիսուս ըսաւ. Առակները կ'օգնեն ժողովուրդը, որպէսզի հասկնան Աստուծոյ մասին, եթէ անոնք Զայն իրաւ կը սիրեն:

Ժողովուրդը, որ չի սիրեր Աստուծոյ,
չի կրնար հասկնալ առակները:



Յիսուս բացատրեց: Ան ըսաւ,
որ այդ հունտը Աստուծոյ խօսքն է:
Հունտը, որ ոտքի ճամբուն վրայ է, կը նմանի
մէկու
մը, որ կը լսէ,
բայց չի հասկնար
Աստուծոյ խօսքը:
Սատանան
կը ծգէ,
որ մոռնան,
ինչ որ
Աստուած
տուաւ:

Շատեր շուտով կ'ըմբռնեն Աստուծոյ խօսքը: Անոնք կը նմանին այն հունտին, որ ժայռոտ հողի վրայ է:

Բայց անմիջապէս, որ մէկը ծիծաղի իրենց
վրայ կամ դժուարութեան հանդիպին,
որովհետեւ Աստուծոյ կը սիրեն,
ցաւալի բան մը կը պատահի:

Այս նոյն մարդիկը, որոնք հաճոյքով սկսան հետեւիլ Յիսուսին, յանկարծ զայն կը թողուն եւ Աստուծոյ խօսքին չեն հնազանդիր: Չեն ուզեր գինը վճարել Աստուծոյ հնազանդելու: Ինչ թշուառ են, որոնք կ՚ուզեն իրենց բարեկամը գոհացնել քան Աստուած:

Փուշերը առակին
մէջ աշխարհի
հոգերուն նման
են եւ դրամի սէրը,
կարգ մը մարդոց
կեանքը կը լեցնէ:
Անոնք այնքան
զբաղուած են դրամ
թիզելու, որ ժամանակ
չունին Աստուծոյ եւ
զայն դուրս դրած են
իրենց կեանքէն:

Սակայն հունտը, որ լաւ հողին մէջ կ՚իյնայ եւ լաւ հունձք կու տայ կը նմանի Աստուծոյ խօսքին, որ կը թափանցէ սիրտերը եւ կը փոխէ մարդոց կեանքը: Այս մարդիկը կը ծառայեն եւ կը յարգեն Աստուծոյ:

Բազմութիւնը չէր ուզեր ձգել: Շատեր կ՚ուզէին հետեւիլ Աստուծոյ եւ Անոր գոհացնել Յիսուսի առակները, անոնց օգնեցին, որպէսզի հասկնան ինչպէս հնազանդին Աստուծոյ:

Պարտիզպանը եւ հունտը

Աստուծոյ խօսքէն պատմութիւն մը, Սուրբ Գիրքը:

Կը գտնուի հետեւեալին մէջ

Մատթէոս 13

"Քու խօսքիդ մուտքը լոյս կը ցոլացնէ:"
Սաղմոս 119:130

Վերջ

Այս Սուրբ Գիրքի պատմութիւնը մեզի կը պատմէ մեր հրաշալի Աստուծոյ մասին, որ մեզ ստեղծեց եւ կ’ուզէ, որ մենք զինք ճանչնանք:

-Աստուած գիտէ, թէ շատ գէշ բաներ ըրած ենք, որոնք Ինք մեղք կը կոչէ: Մեղքին պատիժը մահն է, սակայն Աստուած այնքան մեզ կը սիրէ, որ Իր Որդին Յիսուսը մեզի ղրկեց, որպէսզի Խաչին վրայ մեռնի եւ մեր մեղքերուն համար պատժուի: Ետքը Յիսուս համբարձաւ եւ դրախտ՝ իր տունը բարձրացաւ: Եթէ կը հաւատաս Յիսուսին եւ իրմէ կը պահանջես որպէսզի ներէ քեզի քու մեղքերուդ համար, Ան կը ներէ: Ան կու գայ եւ մէջդ կը բնակի իսկ դուն յաւիտեան Իր հետ:

Եթէ կ’ուզես մեղքերէդ ազատիլ, հետեւեալը ըսէ Աստուծոյ: Տէր Աստուած ես կը հաւատամ, որ Յիսուս մահացաւ ինծի համար եւ հիմա Ան անգամ մը եւս կ’ապրի: կ’աղաչեմ, որ գաս իմ կեանքիս մէջ եւ ներես բոլոր մեղքերս, որպէսզի կարենամ նոր կեանք մը ապրիլ, եւ օր մը հետդ ըլլամ, յաւիտեան: Օգնէ ինծի որպէսզի քեզի համար ապրիմ քու որդիիդ պէս: Ամէն:

Կարդայ Սուրբ գիրքը եւ ամէն օր Աստուծոյ հետ խօսիր:
Յովհաննու 3:16